

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 42 (1980)
Heft: 11

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

1ère page de couverture

A peine les moissons sont-elles terminées qu'il faut déjà préparer les champs pour les prochaines cultures. Les chargeurs et épandeurs de fumiers sont les machines favorites en ce qui concerne l'utilisation en commun des matériels agricoles et sont par conséquent fortement mises à contribution. La qualité et la sécurité du travail dépendent donc avant tout du contrôle régulier et de l'entretien correct de ces machines.

L'épandeur de fumier — machine reconnue comme dangereuse — est livré avec des dispositifs de sécurité. A vous donc de les utiliser! N'oubliez pas non plus, lorsque vous circulez sur la voie publique, de nettoyer soigneusement les feux et catadioptrés arrière, et de nettoyer aussi la chaussée après votre dernier passage. Vous vous sentirez dégagés d'une grande responsabilité et les autres usagers de la route n'en auront que plus de sympathie pour les agriculteurs. BÜ

Signalez et éclairez suffisamment

les machines et outils portés dépassant, de côté ou à l'arrière, le véhicule automobile agricole (tracteur, char automoteur, etc.)!

Indiquez assez tôt et visiblement

votre intention de bifurquer à gauche!

Expositions

Grün 80, Bâle (du 12 avril au 12 octobre 1980)
11ème Exposition horticole suisse

56ème Exposition DLG, Hanovre
(du 12 au 18 septembre)

61ème Comptoir Suisse, Lausanne
(13 au 28 septembre 1980)

21ème Comptoir de Martigny
(3 au 12 octobre 1980)

OLMA St-Gall
(9 au 19 octobre 1980)

AGRAMA 1981 — Lausanne
(12 au 17 février 1981)

Edition du mois d'août No 11/80

Technique Agricole

Revue suisse de technique agricole

Périodique de l'Association suisse
pour l'équipement technique
de l'agriculture — ASETA

Rédaction: R. Piller, 5200 Brougg
Tél. 056 - 41 20 22

Pour des indications plus complètes,
voir à la page 509.

Table des matières

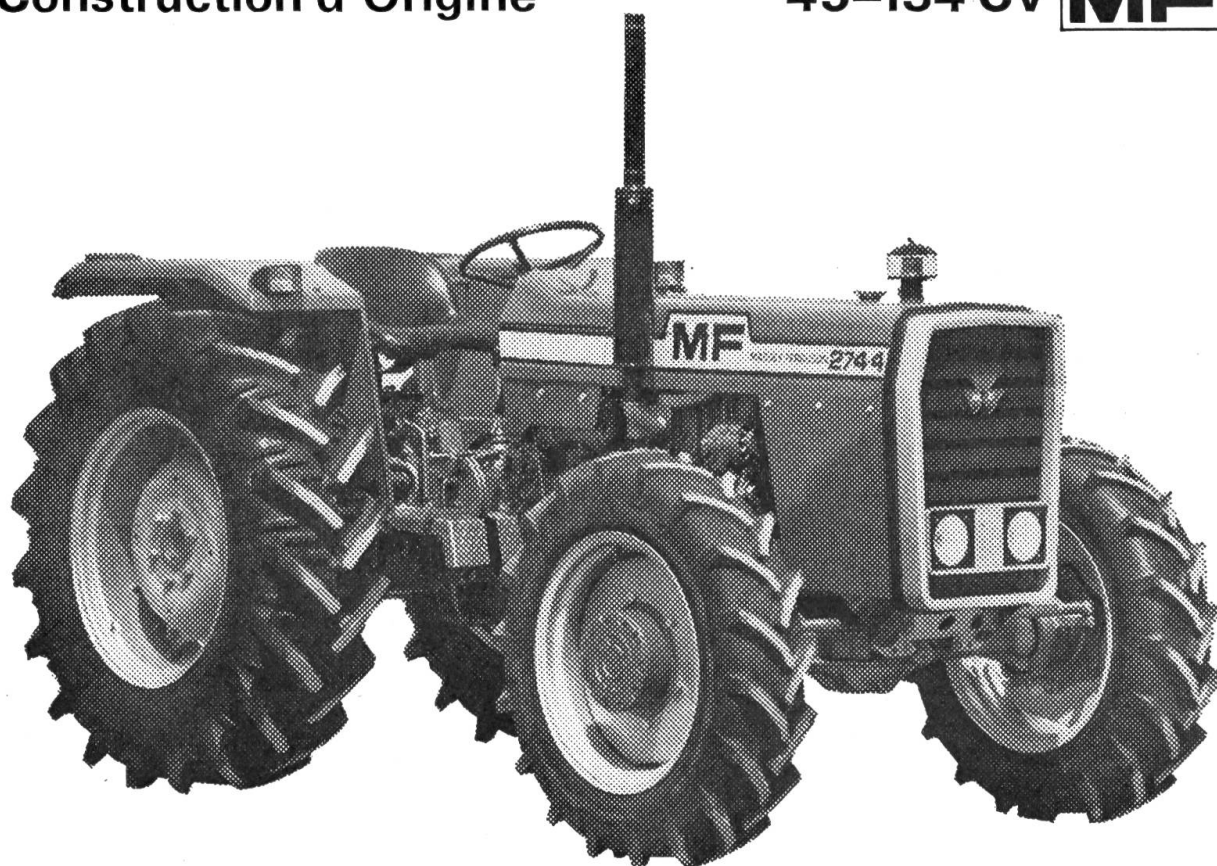
	Page
Comptoir Suisse, Lausanne	491
Peut-on se passer de systèmes de freinage pour remorques de travail agricoles?	492
Principaux types de silos actuellement employés	493
Installation pour l'évacuation du fumier actionnée par un dispositif hydraulique	495
La mécanisation de la récolte des carottes parisiennes	497
La page des nouveautés	500
Un ingénieux véhicule agricole	502
Concours d'idées CNA	503
Nouvelles de l'industrie	503
Permis de conduire de la catégorie G	506
Recommandations concernant le comporte- ment dans le trafic routier nocturne	507
Bulletin de la FAT 11/80	
— Tests comparatifs de charrues portées	518
Liste des annonceurs	509

Nouvelle Génération de Tracteurs MF

Tracteurs 4-Roues Motrices

Construction d'Origine

45-134 CV **MF**



Nos agents dans la Suisse romande: **Conthey:** Bonvin Frères, 027 - 36 34 64 — **Sales:** Brodard Henri et Fils, 029 - 8 81 60 — **St-Saphorin:** Chauvet Robert, 021 - 71 38 05 — **Vouvry:** Christen Werner, 025 - 81 12 96 — **Bettens:** Corbaz Claude, 021 - 81 12 02 — **Missy:** Cottier Maurice, 037 - 67 12 08 — **Laconnex:** Dethurens Jean, 022 - 56 11 58 — **Lussy s/Morges:** Genton Roger, 021 - 71 94 06 — **Pleigne:** Guenat François, 066 - 31 13 86

Agence générale pour la Suisse

Service Company Ltd. Dübendorf

8600 Dübendorf, Usterstrasse 124/126
Téléphone 01 820 12 12

